



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7173200 / 03.01.2019
Purch. ord. no.: 5500040701
Purch. ord. Date: 16.02.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021811 / 26.07.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 948,720 KG Net weight 783,720 KG

180212575
5008847721
17274

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506526135 Input Shaft inner Customer article number: 2506526135Position1	420 PC	783,720 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	6 PC	45 KG
900002	TBA-500083 EPP-Packaging LT7/250	42 PC	105 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	6 PC	15 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

ACCETTAZIONE MERCE
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 620
Quantità effettiva:
Quantità imballaggio:
Quantità imballi: 6
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 03/01/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7173198	0001			2501524535	29	207
7173199	0001			2501525300	28	137
7173200	0006			2506526135	165	949
7173201	0008			2506526535	234	1.134
7173202	0005			2506527035	138	1.321

weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplaire pour committant Wit = Exemplaar voor lastgever
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire pour expéditeur rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essesemplar per committente bianco = Essesemplar per mittente bianco = Essesemplar per destinatario
rosa = Essesemplar per mittente rosa = Essesemplar per destinatario rosa = Essesemplar per destinatario
blau = Essesemplar per destinatario blau = Essesemplar per destinatario blau = Essesemplar per destinatario
verde = Essesemplar per destinatario verde = Essesemplar per destinatario verde = Essesemplar per destinatario
white = Copy for sender white = Copy for sender white = Copy for sender
pink = Copy for sender pink = Copy for sender pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee blue = Copy for consignee blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier green = Copy for carrier green = Copy for carrier
ivrid = Exemplar for ordergiver ivrid = Exemplar for ordergiver ivrid = Exemplar for ordergiver
rosa = Exemplar for sender rosa = Exemplar for sender rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for recipient blau = Exemplar for recipient blau = Exemplar for recipient
grün = Exemplar for forwarder grün = Exemplar for forwarder grün = Exemplar for forwarder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) ■ ■ ■ GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieses Befruchtung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Befruchtungvertrag im Internationalen Stradungslieferverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsart des Gutes Mode prévue pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 03/01/2019 14248 unloading point		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successeur (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 03/01/2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Begleitende Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 229413			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF. NO 229413		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 45	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts	
10 Statistikkennzeichen No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 9.325	
12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur Fracht Prix de transport Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückzahlung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtführer-Weisungen Prescriptions d'affrètement Frat Franco Unifrat Non Franco		24 Bei empfangen Réception des marchandises Datum/Date	
21 Ausgegeben in Établi à Rosenberg 03.01.2019		23 Bei empfangen Réception des marchandises Datum/Date	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) MAGNA PT S.P.A. GETRAG B.V. & CO. KG RML3		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Packung und Verpackung Mentions relatives à l'emballage von 74749 Rosenberg		25 Angaben zur Packung und Verpackung Mentions relatives à l'emballage von 74749 Rosenberg	
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Amteszeichen Nutzzeichen in kg Ktz LR-SC 1640 Anhängen LR-SC 829		27 Amteszeichen Nutzzeichen in kg Ktz LR-SC 1640 Anhängen LR-SC 829	
28 Benutzte Gen.-Nr. Gen. No. utilisée		28 Benutzte Gen.-Nr. Gen. No. utilisée	

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000024 vom 03.01.2019



19-000024

Ludwigsburg, 03.01.2019

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinaire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.01.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7173197	45	COLLI	Getriebeteile	9.325	
2	7173198					
3	7173199					
4	7173200					
5	7173201					
6	7173202					
7	7173190					
8	7173191					
9	7173192					
10	7173193					
11	7173194					
12	7173195					
13	7173196					
Summe: Total					9.325,00	
			45,00 COLLI			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerster Güter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 04.01.2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604